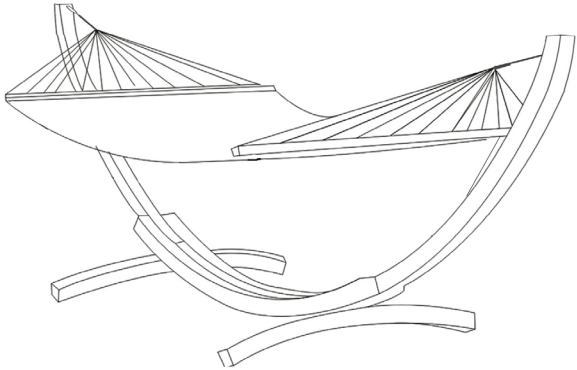
di volio



Hammock with stand

TREVIA

DV-095HWS

20'

CZ Houpací síť se stojanem

DE Hängematte mit Gestell

EN Hammock with stand

FR Hamac avec support

PL Hamak ze stelażem

SK Hojdacia sieť so stojanom

UA Гамак зі стійкою

Scan me
di-volio.com

CZ NÁVOD K POUŽITÍ 1

DE BEDIENUNGSANLEITUNG 3

EN INSTRUCTION 5

FR INSTRUCTIONS D'UTILISATION 7

PL INSTRUKCJA OBSŁUGI 9

SK NÁVOD NA POUŽITIE 11

UA ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ 13

MONTÁŽ / MONTAGE / ASSEMBLY / INSTALLATION / MONTAŻ / MONTÁŽ / УСТАНОВКА 15

CZ Doporučení a informace o produktu

PŘED POUŽITÍM PRODUKTU SI PROSÍM POZORNĚ PŘEČTĚTE VŠECHNY POKYNY. USCHOVEJTE TYTO POKYNY PRO BUDOUCNOST.

1. Úplnou bezpečnost a účinnost používání lze dosáhnout pouze tehdy, pokud je houpací síť sestavena a používána v souladu s pokyny. Ujistěte se, že uživatelé produktu jsou informováni o všech omezeních, varováních a bezpečnostních opatřeních. Neneseme odpovědnost za problémy nebo zranění způsobená činnostmi, které nejsou v souladu s pravidly uvedenými v tomto návodu.
2. Výrobek smí být používán pouze v souladu s jeho určením – pouze pro soukromé použití. Nesmí být používán na veřejných místech.
3. Výrobek je určen pro venkovní použití.
4. Houpací síť nesmí být nikdy ponechána bez dozoru s dětmi bez přítomnosti dospělé osoby.
5. Vyberte vhodné místo a ujistěte se, že je bezpečné, mimo ostré předměty a překážky.
6. Najděte dva pevné body pro upevnění houpací sítě, například stromy, sloupy nebo speciální rám houpací sítě, které unesou zatížení. Upevňovací body musí být od sebe vhodně vzdáleny podle doporučení výrobce.
7. Houpací síť by měla být zavěšena ve výšce 30–50 cm nad zemí, aby byla zajištěna bezpečnost.
8. Před použitím zkontrolujte, zda je houpací síť kompletní a všechny její části správně nainstalované.
9. Vždy si sedněte do středu houpací sítě, aby byla hmotnost rovnoměrně rozložena.
10. Používejte obě ruce pro bezpečné nasednutí a sesednutí z houpací sítě.
11. Vyhněte se náhlým pohybům, které by mohly způsobit převrácení houpací sítě.
12. Nikdy nepřekračujte maximální nosnost houpací sítě, abyste předešli poškození materiálu a nebezpečí úrazu.
13. Neprovádějte žádné úpravy ani modifikace houpací sítě.
14. Pravidelné čištění a skladování houpací sítě pod přikrývkou zajistí její dlouhou životnost.
15. Pokud je rám houpací sítě dřevěný nebo na bázi dřeva, byl předem impregnován. Dřevo je hygroskopický materiál – absorbuje a uvolňuje vlhkost z okolí, což může způsobovat bobtnání, smršťování nebo drobné praskliny. Pro omezení těchto přirozených procesů a zachování trvanlivosti výrobku je třeba dřevo pravidelně impregnovat a ošetřovat, zejména před a po sezóně a po delším kontaktu s vodou. Pokud je rám houpací sítě kovový, byl předem ošetřen proti korozi. Dlouhodobý kontakt s vlhkostí nebo poškození nátěru může způsobit tvorbu rzi. Doporučuje se pravidelná údržba a ochrana povrchu proti korozi.
16. Houpací síť lze prát ručně při maximální teplotě 30 °C pomocí mýdlové vody nebo jemného detergentu, pokud výrobce nestanoví jinak.
17. Během sezóny by měla být houpací síť za deštivých nebo větrných dnů chráněna před nepříznivými povětrnostními podmínkami.
18. Pravidelně kontrolujte stav houpací sítě, zejména oděrky, praskliny materiálu a oslabení lan.
19. Po sezóně skladujte houpací síť na suchém a dobře větraném místě.
20. Záruka se nevztahuje na přirozené opotřebení, změnu barvy nebo blednutí tkanin způsobené UV zářením, ani na poškození způsobené nesprávným používáním, údržbou nebo skladováním. Výrobce nenese odpovědnost za škody vzniklé používáním výrobku v rozporu s jeho účelem nebo těmito pokyny.

CZ Záruka

Záruční podmínky

1. Zákazník má následující možnosti uplatnění reklamace:
   - prostřednictvím kroků na webové stránce: **https://di-volio.com/cz/reklamace/**
   - písemně na adresu:
     Hegen Česko s.r.o.
     Stavbařů 2201/36
     734 01 Karviná-Mizerov
     Česká republika
   - e-mailem: **obchod@di-volio.com**
2. Reklamace včetně odstranění vady musí být vyřízena a kupující o tom musí být informován nejpozději do třiceti (30) dnů ode dne uplatnění reklamace, pokud se prodávající s kupujícím nedohodne na delší lhůtě. Pokud je třeba poslat produkt na opravu do zahraničí nebo dovézt náhradní díly ze zahraničí, oprava může trvat déle.
3. Použije se právo země, do které bylo zboží dodáno, včetně záručních ustanovení. Neplatí Úmluva OSN o smlouvách o mezinárodní koupi zboží.
4. Záruka se nevztahuje na poškození způsobená nesprávným používáním.

CZ Ochrana životního prostředí

Tento výrobek je dodáván v obalu, aby byl chráněn před možným poškozením během přepravy. Obaly jsou vyrobené ze surovin, které lze recyklovat. Tyto materiály vyhazujte podle jejich typu.

DE Empfehlungen und Produktinformationen

BITTE LESEN SIE ALLE ANWEISUNGEN SORGFÄLTIG DURCH, BEVOR SIE DAS PRODUKT VERWENDEN. BEHALTEN SIE DIESE ANWEISUNGEN FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN.

1. Volle Sicherheit und Effektivität der Nutzung können nur gewährleistet werden, wenn die Hängematte gemäß den Anweisungen montiert und verwendet wird. Stellen Sie sicher, dass die Benutzer des Produkts über alle Einschränkungen, Warnungen und Sicherheitsvorkehrungen informiert sind. Wir übernehmen keine Verantwortung für Probleme oder Verletzungen, die durch Handlungen entstehen, die nicht den in dieser Anleitung festgelegten Regeln entsprechen.
2. Das Produkt darf nur gemäß seinem bestimmungsgemäßen Gebrauch verwendet werden – ausschließlich für den privaten Gebrauch. Es darf nicht an öffentlichen Orten verwendet werden.
3. Das Produkt ist für den Außenbereich bestimmt.
4. Die Hängematte darf niemals unbeaufsichtigt in der Nähe von Kindern ohne Aufsicht von Erwachsenen gelassen werden.
5. Wählen Sie einen geeigneten Standort und stellen Sie sicher, dass er sicher ist – fern von scharfen Gegenständen und Hindernissen.
6. Finden Sie zwei stabile Befestigungspunkte für die Hängematte, z. B. Bäume, Pfosten oder ein spezielles Hängemattengestell, das die Belastung tragen kann. Die Befestigungspunkte sollten entsprechend den Empfehlungen des Herstellers in passendem Abstand zueinander stehen.
7. Die Hängematte sollte in einer Höhe von 30–50 cm über dem Boden aufgehängt werden, um die Sicherheit zu gewährleisten.
8. Überprüfen Sie vor der Verwendung, ob die Hängematte vollständig ist und alle Teile korrekt montiert sind.
9. Setzen Sie sich immer in die Mitte der Hängematte, um das Gewicht gleichmäßig zu verteilen.
10. Benutzen Sie beide Hände, um sicher in die Hängematte ein- und auszusteigen.
11. Vermeiden Sie plötzliche Bewegungen, die dazu führen könnten, dass die Hängematte umkippt.
12. Überschreiten Sie niemals die maximale Tragfähigkeit der Hängematte, um Materialschäden und Unfälle zu vermeiden.
13. Nehmen Sie keine Änderungen oder Modifikationen an der Hängematte vor.
14. Regelmäßige Reinigung und die Aufbewahrung der Hängematte unter einer Abdeckung gewährleisten eine lange Lebensdauer.
15. Wenn das Gestell der Hängematte aus Holz oder holzbasiertem Material besteht, wurde es vorimprägniert. Holz ist ein hygroskopisches Material – es nimmt Feuchtigkeit aus der Umgebung auf und gibt sie wieder ab, was zu Quellung, Schrumpfung oder kleinen Rissen führen kann. Um diese natürlichen Prozesse zu minimieren und die Haltbarkeit des Produkts zu erhalten, sollte das Holz regelmäßig imprägniert und gepflegt werden – insbesondere vor und nach der Saison sowie nach längerem Kontakt mit Wasser. Wenn das Gestell der Hängematte aus Metall besteht, wurde es vorbehandelt, um Korrosion zu verhindern. Längerer Kontakt mit Feuchtigkeit oder Beschädigung der Lackierung kann Rost verursachen. Eine regelmäßige Wartung und Oberflächenpflege zum Schutz vor Korrosion wird empfohlen.
16. Die Hängematte kann von Hand bei einer maximalen Temperatur von 30 °C mit Seifenwasser oder einem milden Reinigungsmittel gewaschen werden, sofern der Hersteller nichts anderes angibt.
17. Während der Saison sollte die Hängematte an regnerischen oder windigen Tagen vor widrigen Wetterbedingungen geschützt werden.
18. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Hängematte – insbesondere auf Abnutzungen, Materialrisse und geschwächte Seile.
19. Nach der Saison sollte die Hängematte an einem trockenen, gut belüfteten Ort aufbewahrt werden.
20. Die Garantie deckt keine natürliche Abnutzung, Verfärbung oder das Ausbleichen von Stoffen durch UV-Strahlung sowie keine Schäden ab, die durch unsachgemäße Verwendung, Wartung oder Lagerung entstehen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch eine zweckwidrige Nutzung des Produkts oder Missachtung dieser Richtlinien verursacht werden.

DE Gewährleistung

Gewährleistungsbedingungen

1. Sie haben folgende Möglichkeiten, um Ihre Reklamation zu melden:
   - via Reklamationsformular auf der Internetseite
   - schriftlich an folgende Adresse:
     Hegen Deutschland GmbH
     Chausseestraße 80D
     17321 Löcknitz
     Deutschland
   - via E-Mail

	Reklamationsformular	E-mail
DE	di-volio.com/de/reklamation	shop@di-volio.com
AT	di-volio.com/at/reklamation	shop@di-volio.com

2. Mängel, die innerhalb der Gewährleistungsfrist auftreten, werden im Regelfall innerhalb von 14 Werktagen ab dem Zustelldatum des mangelhaften Artikels kostenlos beseitigt. Falls das Gerät zur Reparatur ins Ausland geschickt oder Ersatzteile aus dem Ausland beschafft werden müssen, kann die Reparatur länger dauern.
3. Es gilt das Recht des Landes, einschließlich der Gewährleistungsbestimmungen, in das die Ware geliefert wird. UN-Kaufrecht gilt nicht.
4. Die Gewährleistung gilt nicht für Schäden, die durch eine unsachgemäße Benutzung entstanden sind.

DE Umweltschutz

Dieses Produkt wird in einer Verpackung geliefert, um es vor möglichen Transportschäden zu schützen. Die Verpackung ist unverarbeitetes Rohmaterial und kann recycelt werden. Entsorgen Sie diese nach den geltenden Vorschriften der örtlichen Abfallentsorgung.

EN Guidelines and information about the product

BEFORE USE THE PRODUCT, READ THE WHOLE INSTRUCTION CAREFULLY.
KEEP THE INSTRUCTION FOR THE FUTURE.

1. Full safety and effectiveness of use can only be achieved if the hammock is assembled and used in accordance with the instructions. Ensure that users of the product are informed about all limitations, warnings, and safety precautions. We do not accept responsibility for problems or injuries caused by actions inconsistent with the rules set out in this manual.
2. The product may only be used in accordance with its intended purpose – for private use only. It must not be used in public places.
3. The product is intended for outdoor use.
4. The hammock must never be left unattended with children without adult supervision.
5. Choose an appropriate location and make sure it is safe, away from sharp objects and obstacles.
6. Find two solid attachment points for the hammock, such as trees, poles, or a dedicated hammock frame capable of bearing the load. The attachment points should be appropriately spaced according to the manufacturer's recommendations.
7. The hammock should be suspended at a height of 30–50 cm above the ground to ensure safety.
8. Before using, check that the hammock is complete and that all its parts are properly installed.
9. Always sit in the center of the hammock to distribute weight evenly.
10. Use both hands to safely get into and out of the hammock.
11. Avoid sudden movements that could cause the hammock to tip over.
12. Never exceed the maximum load capacity of the hammock to prevent material damage and accidents.
13. Do not make any adjustments or modifications to the hammock.
14. Regular cleaning and storing the hammock under cover will ensure its long-lasting use.
15. If the hammock frame is made of wood or wood-based material, it has been pre-impregnated. Wood is a hygroscopic material — it absorbs and releases moisture from the environment, which may cause swelling, shrinking, or small cracks.
16. To minimize these natural processes and maintain the product's durability, the wood should be regularly impregnated and maintained, especially before and after the season and after prolonged exposure to water. If the hammock frame is made of metal, it has been pre-treated for corrosion protection. Prolonged contact with moisture or damage to the coating may cause rust. Regular maintenance and protection of the surface against corrosion are recommended. The hammock can be hand-washed at a maximum temperature of 30°C using soapy water or a mild detergent, unless otherwise specified by the manufacturer.
17. During the season, on rainy or windy days, the hammock should be protected from adverse weather conditions.
18. Regularly inspect the hammock for wear, material cracks, and rope weakening.
19. After the season, store the hammock in a dry, well-ventilated place.
20. The warranty does not cover natural wear and tear, discoloration, or fading of fabrics caused by UV radiation, nor damage resulting from improper use, maintenance, or storage. The manufacturer is not responsible for damage resulting from use inconsistent with the product's purpose or these guidelines.

EN Warranty

Warranty conditions

1. Customer has the following options for submitting a complaint:
   - by filling the form on website: **https://dakohome.co.uk/info/complaint**
   - in writing to the correspondence address:
     Dako Furniture Ltd
     Unit 6 Airfield Industrial Estate
     IP25 7SD
     Shipdham
     United Kingdom
   - by an email: **info@dakohome.co.uk**
2. Defects revealed during the warranty period will be removed free of charge within 14 working days from the date of delivery of device. If it is necessary to send product for repair abroad or to import spare parts from abroad, the repair period may be extended.
3. The law of the country to which the goods were delivered shall apply, including warranty rules. CISG does not apply.
4. The warranty does not cover damage caused by improper use.

EN Environmental protection



This item has been packaged to protect it from potential damage during shipping. The packaging can be recycled. Discard these materials according to their type.

FR Recommandations et informations sur le produit

AVANT D'UTILISER LE PRODUIT, LISEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR LES RÉFÉRENCES FUTURES.

1. La sécurité complète et l'efficacité d'utilisation ne peuvent être garanties que si le hamac est assemblé et utilisé conformément aux instructions. Assurez-vous que les utilisateurs du produit soient informés de toutes les limitations, avertissements et précautions de sécurité. Nous déclinons toute responsabilité pour les problèmes ou blessures résultant d'actions non conformes aux règles énoncées dans ce manuel.
2. Le produit ne peut être utilisé qu'à des fins prévues – uniquement pour un usage privé. Il ne doit pas être utilisé dans des lieux publics.
3. Le produit est destiné à une utilisation en extérieur.
4. Le hamac ne doit jamais être laissé sans surveillance en présence d'enfants sans la supervision d'un adulte.
5. Choisissez un emplacement approprié et assurez-vous qu'il soit sûr, à l'écart des objets tranchants et des obstacles.
6. Trouvez deux points de fixation solides pour le hamac, tels que des arbres, des poteaux ou un cadre de hamac dédié capable de supporter la charge. Les points de fixation doivent être espacés conformément aux recommandations du fabricant.
7. Le hamac doit être suspendu à une hauteur de 30 à 50 cm du sol pour garantir la sécurité.
8. Avant utilisation, vérifiez que le hamac est complet et que toutes ses parties sont correctement installées.
9. Asseyez-vous toujours au centre du hamac afin de répartir le poids uniformément.
10. Utilisez les deux mains pour entrer et sortir du hamac en toute sécurité.
11. Évitez les mouvements brusques pouvant provoquer le renversement du hamac.
12. Ne dépassez jamais la capacité de charge maximale du hamac afin d'éviter les dommages matériels et les accidents.
13. N'effectuez aucun réglage ni aucune modification du hamac.
14. Un nettoyage régulier et un stockage du hamac sous une housse assureront sa durabilité.
15. Si le cadre du hamac est en bois ou en matériau à base de bois, il a été préalablement imprégné. Le bois est un matériau hygroscopique – il absorbe et libère l'humidité de l'environnement, ce qui peut provoquer un gonflement, un retrait ou de petites fissures. Pour minimiser ces processus naturels et préserver la durabilité du produit, le bois doit être régulièrement imprégné et entretenu, en particulier avant et après la saison d'utilisation ou après un contact prolongé avec l'eau. Si le cadre du hamac est en métal, il a été préalablement traité contre la corrosion. Un contact prolongé avec l'humidité ou une détérioration du revêtement peut provoquer de la rouille. Un entretien régulier et une protection de la surface contre la corrosion sont recommandés.
16. Le hamac peut être lavé à la main à une température maximale de 30 °C avec de l'eau savonneuse ou un détergent doux, sauf indication contraire du fabricant.
17. Pendant la saison, par temps pluvieux ou venteux, le hamac doit être protégé contre les conditions météorologiques défavorables.
18. Inspectez régulièrement le hamac pour détecter toute usure, fissure du matériau ou affaiblissement des cordes.
19. Après la saison, rangez le hamac dans un endroit sec et bien ventilé.
20. La garantie ne couvre pas l'usure naturelle, la décoloration ou la dégradation des tissus causées par les rayons UV, ni les dommages résultant d'une mauvaise utilisation, d'un entretien inadéquat ou d'un mauvais stockage. Le fabricant ne peut être tenu responsable des dommages résultant d'une utilisation non conforme à la destination du produit ou aux présentes instructions.

FR Garantie

Conditions de garantie

1. Le client a les possibilités suivantes pour signaler une réclamation:
   - via le formulaire de réclamation sur le site web : **https://di-volio.com/de/reklamation/**
   - par écrit à l'adresse suivante:
     Hegen Deutschland GmbH
     Chausseestraße 80D
     17321 Löcknitz
     Allemagne
   - par e-mail : **shop@di-volio.com**
2. Les défauts survenus pendant la période de garantie seront généralement réparés gratuitement dans un délai de 14 jours ouvrables à compter de la date de livraison du produit défectueux. Si l'envoi de l'appareil pour réparation à l'étranger ou l'importation de pièces de rechange de l'étranger est nécessaire, la réparation peut prendre plus de temps.
3. La loi du pays de livraison des marchandises s'applique, y compris les dispositions relatives à la garantie. La Convention des Nations unies sur les contrats de vente internationale de marchandises ne s'applique pas.
4. La garantie ne couvre pas les dommages causés par une utilisation incorrecte.

FR Protection de l'environnement



Ce produit est fourni dans un emballage pour le protéger de tout dommage pendant le transport. L'emballage est une matière première non transformée et peut être recyclé. Jeter ces matériaux selon leur type.

PL Zalecenia i informacje o produkcie

PRZED UŻYCIEM PRODUKTU, PRZECZYTAJ UWAŻNIE CAŁĄ INSTRUKCJĘ.
ZACHOWAJ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI NA PRZYSZŁOŚĆ.

1. Pełne bezpieczeństwo i skuteczność użytkowania, może zostać osiągnięte pod warunkiem złożenia i użytkowania hamaka zgodnie z instrukcją. Pamiętaj, aby użytkownicy produktu zostali poinformowani o wszystkich ograniczeniach, ostrzeżeniach i środkach ostrożności. Nie ponosimy odpowiedzialności za problemy lub obrażenia spowodowane postępowaniem niezgodnym z zasadami
2. określonymi w niniejszej instrukcji.
3. Produkt wolno stosować wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem – tylko do użytku prywatnego. Nie należy używać go w miejscach publicznych.
4. Produkt przeznaczony do użytku na zewnątrz.
5. Bezwzględnie nie należy pozostawiać hamaka pod opieką dzieci bez nadzoru osób dorosłych.
6. Wybierz odpowiednie miejsce i upewnij się, że jest bezpieczne, z dala od ostrych przedmiotów i przeszkód.
7. Znajdź dwa solidne punkty do zamocowania hamaka, np. drzewa, słupy lub specjalną ramę hamaka, które wytrzymają obciążenie. Punkty mocowania powinny być odpowiednio od siebie oddalone, zgodnie z zaleceniami producenta.
8. Hamak powinien być zawieszony na wysokości 30-50 cm nad ziemią, aby zapewnić bezpieczeństwo.
9. Przed rozpoczęciem użytkowania sprawdź, czy hamak jest kompletny oraz czy wszystkie jego części znajdują się na swoich miejscach.
10. Zawsze siadaj w środkowej części hamaka, aby równomiernie rozłożyć ciężar.
11. Używaj obu rąk, aby stabilnie wejść do hamaka i z niego wysiąść.
12. Unikaj nagłych ruchów, które mogłyby doprowadzić do przewrócenia się hamaka.
13. Nigdy nie przekraczaj maksymalnej nośności hamaka, aby uniknąć uszkodzeń materiału i niebezpieczeństwa wypadku.
14. Nie dokonuj żadnych regulacji ani modyfikacji hamaka.
15. Regularne czyszczenie hamaka oraz przechowywanie pod przykryciem zapewni długą żywotność hamaka.
16. Jeżeli stelaż hamaka jest drewniany lub drewnopochodny to został on wstępnie zaimpregnowany. Drewno jest materiałem higroskopijnym – wchłania i oddaje wilgoć z otoczenia, co może powodować jego pęcznienie, kurczenie się lub drobne pęknięcia. Aby ograniczyć te naturalne procesy i zachować trwałość produktu, należy regularnie impregnować i konserwować drewno, szczególnie przed i po sezonie użytkowania oraz po dłuższym kontakcie z wodą.Jeżeli stelaż hamaka jest metalowy to został on wstępnie zabezpieczony przed korozją. Długotrwały kontakt z wilgocią lub uszkodzenie powłoki lakierniczej może powodować pojawienie się rdzy. Zaleca się regularną konserwację i ochronę powierzchni przed rdzą. Hamak można prać ręcznie w temperaturze maksymalnie 30°C przy użyciu wody z mydłem lub delikatnego detergentu, chyba że producent zalecił inaczej.
17. W czasie sezonu w dni deszczowe lub wietrzne, hamak powinien być zabezpieczony przed niekorzystnymi warunkami atmosferycznymi.
18. Sprawdzaj regularnie stan hamaka, zwracając uwagę na przetarcia, pęknięcia materiału i osłabienie lin.
19. Po sezonie przechowuj hamak w suchym, przewiewnym miejscu.
20. Gwarancja nie obejmuje naturalnego zużycia, odbarwień i płowienia tkanin spowodowanych promieniowaniem UV ani uszkodzeń wynikających z niewłaściwego użytkowania, konserwacji lub przechowywania. Producent nie ponosi odpowiedzialności za szkody powstałe w wyniku użytkowania produktu niezgodnie z przeznaczeniem lub niniejszymi zaleceniami.

PL Gwarancja

Warunki gwarancji

1. Klient ma następujące możliwości zgłoszenia reklamacji:
   - za pośrednictwem formularza reklamacyjnego na stronie internetowej: **https://di-volio.com/pl/reklamacja/**
   - pisemnie na adres korespondencyjny:
     di volio S.A.
     ul. Długa 24 lok. LU8
     31-146 Kraków
     Polska
   - pocztą elektroniczną: **sklep@di-volio.com**
2. Wady powstałe w okresie gwarancyjnym będą zazwyczaj usuwane bezpłatnie w ciągu 14 dni roboczych od daty dostarczenia wadliwego produktu. W przypadku konieczności wysłania produktu do naprawy za granicę lub sprowadzenia części zamiennych z zagranicy, naprawa może potrwać dłużej.
3. Zastosowanie ma prawo kraju, do którego dostarczono towar, w tym przepisy dotyczące gwarancji. Konwencja CISG nie ma zastosowania.
4. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym użytkowaniem.

PL Ochrona środowiska



Ten produkt jest dostarczany w opakowaniu, by uchronić go od ewentualnych uszkodzeń podczas transportu. Opakowania są surowcami nieprzetworzonymi i mogą być recyklowane. Wyrzucaj te materiały według ich rodzaju.

SK Odporúčania a informácie o produkte

PRED POUŽITÍM PRODUKTU SI POZORNE PREČÍTAJTE VŠETKY POKYNY.
TENTO NÁVOD SI USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE.

1. Úplná bezpečnosť a efektívnosť používania môže byť dosiahnutá iba vtedy, ak je hojdacia sieť zostavená a používaná v súlade s pokynmi. Uistite sa, že používatelia produktu sú informovaní o všetkých obmedzeniach, upozorneniach a bezpečnostných opatreniach. Nenesieme zodpovednosť za problémy alebo zranenia spôsobené konaním, ktoré nie je v súlade s pravidlami uvedenými v tomto návode.
2. Výrobok sa smie používať len v súlade s jeho určením – výhradne na súkromné účely. Nesmie sa používať na verejných miestach.
3. Výrobok je určený na vonkajšie použitie.
4. Hojdacia sieť nesmie byť nikdy ponechaná bez dozoru v prítomnosti detí bez dohľadu dospelej osoby.
5. Vyberte vhodné miesto a uistite sa, že je bezpečné, mimo dosahu ostrých predmetov a prekážok.
6. Nájdite dva pevné body na upevnenie hojdacej siete, napríklad stromy, stĺpy alebo špeciálny rám na hojdaciu sieť, ktorý unesie záťaž. Body uchytenia musia byť od seba vzdialené podľa odporúčaní výrobcu.
7. Hojdacia sieť by mala byť zavesená vo výške 30 – 50 cm nad zemou, aby sa zabezpečila bezpečnosť.
8. Pred použitím skontrolujte, či je hojdacia sieť kompletná a či sú všetky jej časti správne nainštalované.
9. Vždy si sadnite do stredu hojdacej siete, aby sa hmotnosť rozložila rovnomerne.
10. Používajte obe ruky, aby ste bezpečne nastúpili do hojdacej siete a vystúpili z nej.
11. Vyhýbajte sa náhlym pohybom, ktoré by mohli spôsobiť prevrátenie hojdacej siete.
12. Nikdy neprekračujte maximálnu nosnosť hojdacej siete, aby ste predišli poškodeniu materiálu a nehodám.
13. Nevykonávajte žiadne úpravy ani modifikácie hojdacej siete.
14. Pravidelné čistenie a skladovanie hojdacej siete pod krytom zabezpečí jej dlhú životnosť.
15. Ak je rám hojdacej siete vyrobený z dreva alebo z materiálu na báze dreva, bol predimpregnovaný. Drevo je hygroskopický materiál – pohlcuje a uvoľňuje vlhkosť z prostredia, čo môže spôsobiť napučiavanie, zmršťovanie alebo drobné praskliny. Aby sa tieto prirodzené procesy minimalizovali a zachovala sa trvácnosť produktu, je potrebné drevo pravidelne impregnovať a ošetrovať, najmä pred a po sezóne a po dlhšom kontakte s vodou. Ak je rám hojdacej siete kovový, bol vopred ošetrený proti korózii. Dlhodobý kontakt s vlhkosťou alebo poškodenie náteru môže spôsobiť vznik hrdze. Odporúča sa pravidelná údržba a ochrana povrchu proti korózii.
16. Hojdacia sieť sa môže prať ručne pri maximálnej teplote 30 °C s použitím mydlovej vody alebo jemného čistiaceho prostriedku, pokiaľ výrobca neurčí inak.
17. Počas sezóny by mala byť hojdacia sieť počas daždivých alebo veterných dní chránená pred nepriaznivými poveternostnými podmienkami.
18. Pravidelne kontrolujte stav hojdacej siete, zamerajte sa na odery, praskliny materiálu a oslabenie lán.
19. Po sezóne skladujte hojdaciu sieť na suchom a dobre vetranom mieste.
20. Záruka sa nevzťahuje na prirodzené opotrebovanie, vyblednutie alebo zmenu farby tkanín spôsobenú UV žiarením, ani na poškodenia vzniknuté nesprávnym používaním, údržbou alebo skladovaním. Výrobca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené používaním výrobku v rozpore s jeho účelom alebo s týmito pokynmi.

SK Záruka

Záručné podmienky

1. Zákazník má nasledujúce možnosti uplatnenia reklamácie:
   - prostredníctvom krokov na webovej stránke: **https://di-volio.com/sk/reklamacia/**
   - písemně na adresu
     Hegen Česko s. r. o.
     Stavbařů 2201/36
     734 01 Karviná-Mizerov
     Česká republika
   - e-mailom: **info@di-volio.com**
2. Reklamácia vrátane odstránenia vady musí byť vybavená a kupujúci o tom musí byť informovaný najneskôr do tridsiatich (30) dní odo dňa uplatnenia reklamácie, pokiaľ sa predávajúci s kupujúcim nedohodne na dlhšej lehote. Ak je potrebné poslať produkt na opravu do zahraničia alebo doviezť náhradné diely zo zahraničia, oprava môže trvať dlhšie.
3. Použije sa právo krajiny, do ktorej bol tovar dodaný, vrátane záručných ustanovení. Neplatí Dohovor OSN o zmluvách o medzinárodnej kúpe tovaru.
4. Záruka sa nevzťahuje na poškodenia spôsobené nesprávnym používaním.

SK Ochrana životného prostredia

Tento produkt sa dodáva v obale, ktorý ho chráni pred možným poškodením počas prepravy. Obal je vyrobený zo surovín, ktoré je možné recyklovať. Tieto obaly vyhadzujte a trieďte podľa ich typu.

UA Рекомендації та інформація про товар

БУДЬ ЛАСКА, ПЕРЕД ВИКОРИСТАННЯМ ПРОДУКТУ УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ ПОВНІСТЮ. ЗБЕРЕЖІТЬ ЦЮ ІНСТРУКЦІЮ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ.

1. Повна безпека та ефективність використання можуть бути досягнуті лише у разі, якщо гамак зібраний і використовується відповідно до інструкцій. Переконайтеся, що користувачі продукту поінформовані про всі обмеження, попередження та заходи безпеки. Ми не несемо відповідальності за проблеми або травми, спричинені діями, що не відповідають правилам, викладеним у цьому посібнику.
2. Продукт можна використовувати лише відповідно до його призначення – тільки для приватного користування. Використання в громадських місцях заборонено.
3. Продукт призначений для використання на відкритому повітрі.
4. Заборонено залишати гамак без нагляду в присутності дітей без контролю дорослих.
5. Виберіть відповідне місце та переконайтеся, що воно безпечне — далеко від гострих предметів та перешкод.
6. Знайдіть два міцні пункти для кріплення гамака, наприклад дерева, стовпи або спеціальну раму, здатну витримати навантаження. Пункти кріплення повинні бути розташовані на відповідній відстані згідно з рекомендаціями виробника.
7. Гамак слід підвішувати на висоті 30–50 см від землі, щоб забезпечити безпеку.
8. Перед використанням переконайтеся, що гамак укомплектований повністю і всі його частини правильно встановлені.
9. Завжди сідайте в центр гамака, щоб рівномірно розподілити вагу.
10. Використовуйте обидві руки, щоб безпечно сісти в гамак і вийти з нього.
11. Уникайте різких рухів, які можуть призвести до перекидання гамака.
12. Ніколи не перевищуйте максимальну вантажопідйомність гамака, щоб запобігти пошкодженню матеріалу або нещасним випадкам.
13. Не вносьте жодних змін або модифікацій у конструкцію гамака.
14. Регулярне очищення та зберігання гамака під накриттям забезпечить його довговічність.
15. Якщо каркас гамака виготовлений із дерева або деревинних матеріалів, він попередньо оброблений захисним просоченням. Деревина є гігроскопічним матеріалом — вона поглинає та віддає вологу з навколишнього середовища, що може призвести до набухання, усадки або дрібних тріщин. Щоб мінімізувати ці природні процеси та зберегти довговічність виробу, деревину слід регулярно просочувати та доглядати, особливо до і після сезону використання, а також після тривалого контакту з водою. Якщо каркас гамака виготовлений із металу, він попередньо оброблений для захисту від корозії. Тривалий контакт із вологою або пошкодження покриття може спричинити появу іржі. Рекомендується регулярне технічне обслуговування та захист поверхні від корозії.
16. Гамак можна прати вручну при максимальній температурі 30 °C, використовуючи мильну воду або м'який миючий засіб, якщо виробник не зазначив інше.
17. У сезон дощових або вітряних днів гамак слід захищати від несприятливих погодних умов.
18. Регулярно перевіряйте стан гамака, звертаючи увагу на потертості, тріщини матеріалу та ослаблення канатів.
19. Після сезону зберігайте гамак у сухому, добре вентильованому місці.
20. Гарантія не поширюється на природне зношення, зміну кольору або вицвітання тканини, спричинені ультрафіолетовим випромінюванням, а також на пошкодження, що виникли внаслідок неправильного використання, догляду або зберігання. Виробник не несе відповідальності за шкоду, спричинену використанням продукту не за призначенням або з порушенням цих рекомендацій.

UA Гарантія

Умови гарантії

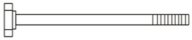
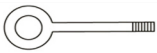
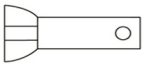
1. Покупець має наступні варіанти подання скарги:
   - через форму заповнення рекламаційного формуляру на сайті.
   - письмово на адресу:
     електронною поштою: **info@divolio.com.ua**
2. Дефекти або пошкодження обладнання, виявлені протягом гарантійного періоду, будуть усунені безкоштовно протягом 14 робочих днів з дати доставки обладнання до сервісу. Якщо вам потрібно привезти деталі з-за кордону, термін ремонту може бути продовжений.
3. Всі гарантійні умови виконуються за законодавством країни, куди було доставлено товар, включаючи гарантійні положення. Конвенція ООН про договори міжнародної купівлі-продажу товарів не застосовується.
4. Гарантія не поширюється на пошкодження, що виникли внаслідок неналежного використання.

UA Охорона навколишнього середовища

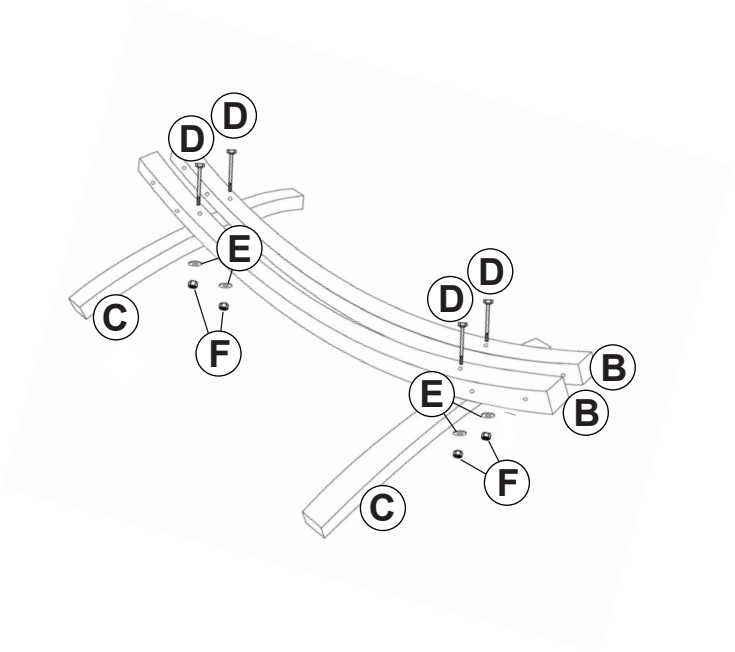
Цей виріб поставляється в упаковці, для захисту від можливих пошкоджень під час транспортування. Упаковка є необробленою сировиною і може бути перероблена. Позбудьтеся цих матеріалів відповідно до їх типу.

Seznam dílů / Stückliste / List of parts / Liste de pièces / Lista części / Zoznam dielov / Список деталей

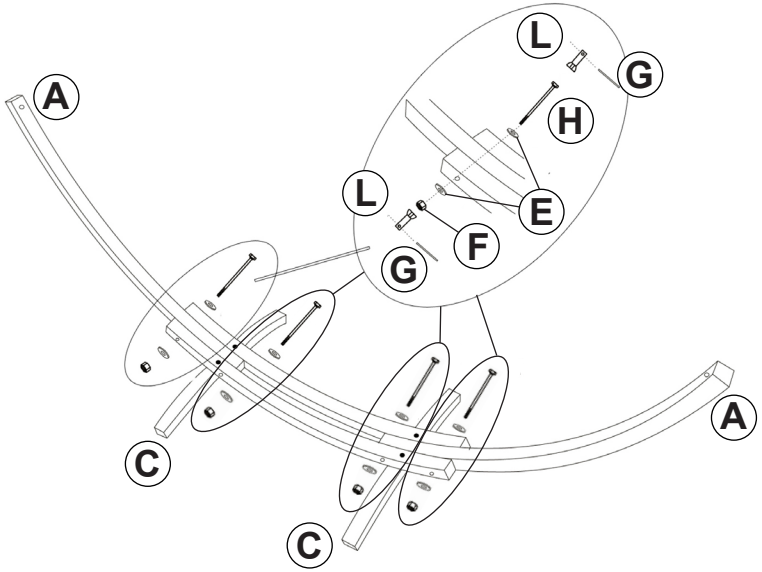
A		× 2
B		× 2
C		× 2
D	 10 × 130 MM	× 4
E		× 14
F		× 10
G		× 2

H	 10 × 170 MM	× 4
J		× 2
K		× 2
L		× 2
M		× 1
N		× 4

1/4

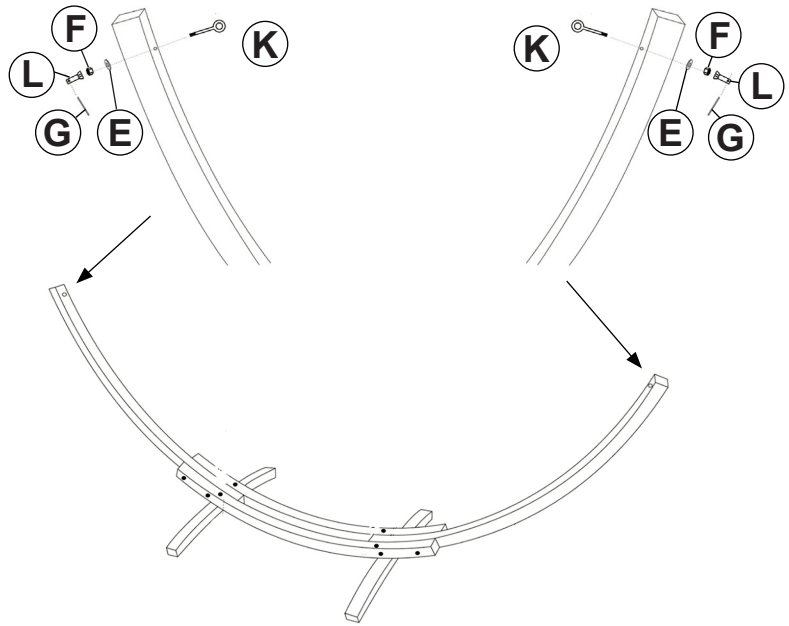


2/4

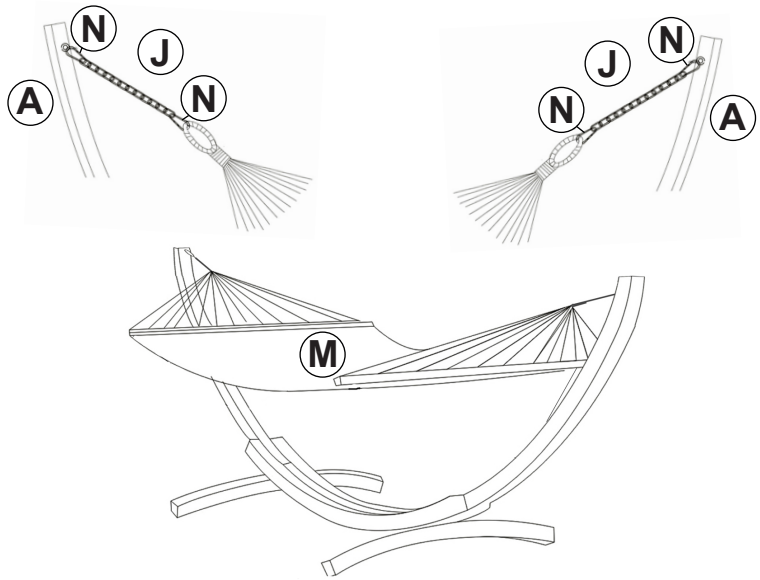


Montáž / Montage / Assembly / Installation / Montaż / Montáž / Установка

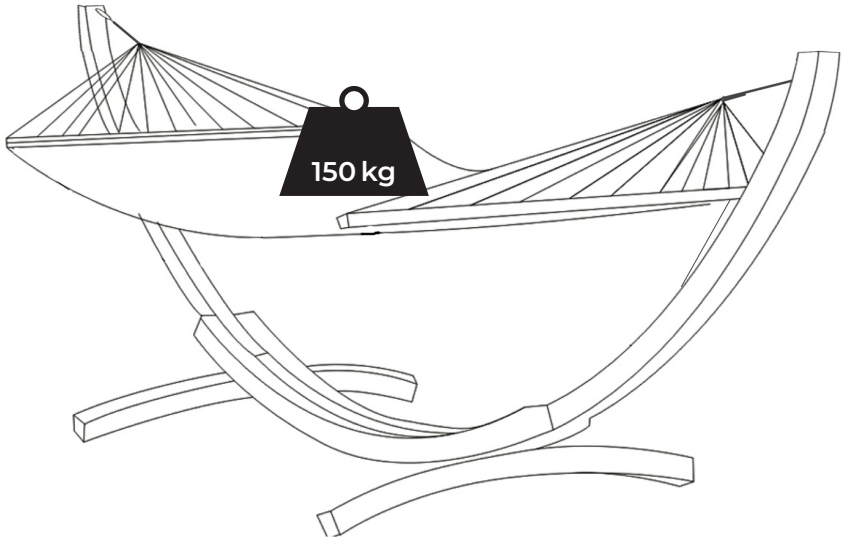
3/4



4/4



Maximální zatížení / Maximale Belastung / Maximum load / Charge maximale / Maksymalne obciążenie / Maximálne zaťaženie / Максимальне навантаження



di volio



Made in China